

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 306

Volume 23

15 November 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 2949/80 of 11 November 1980 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for Verde wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff and originating in Portugal (1980/81) 1**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2950/80 of 11 November 1980 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for Dão wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff and originating in Portugal (1980/81) 7**
- Commission Regulation (EEC) No 2951/80 of 14 November 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 13
- Commission Regulation (EEC) No 2952/80 of 14 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 15
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2953/80 of 14 November 1980 amending for the seventh time Regulation (EEC) No 2793/77 on detailed rules of application for granting special aid for skimmed milk for use as feed for animals other than young calves 17**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2954/80 of 14 November 1980 making the importation into Italy of woven fabrics of man-made fibres (continuous) (category 35), originating in Taiwan, subject to quantitative limits 18**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2955/80 of 14 November 1980 authorizing, in the Châteauneuf-du-Pape registered designation area, the additional acidification of certain products from the 1980 wine harvest 20**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2956/80 of 14 November 1980 fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State . 21**

Contents (continued)

- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2957/80 of 14 November 1980 on the issue of import licences for sheepmeat and goatmeat products originating in certain non-member countries 24**

Commission Regulation (EEC) No 2958/80 of 14 November 1980 fixing the aid for soya beans 25
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2959/80 of 14 November 1980 re-establishing the levying of customs duties on lead borosilicates, falling within subheading 32.08 ex B, originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply 26**

Commission Regulation (EEC) No 2960/80 of 14 November 1980 abolishing the countervailing charge on table grapes originating in Greece 27

Commission Regulation (EEC) No 2961/80 of 14 November 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar 28

Commission Regulation (EEC) No 2962/80 of 14 November 1980 fixing the import levies on rice and broken rice 30

Commission Regulation (EEC) No 2963/80 of 14 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 32

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2949/80

of 11 November 1980

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for Verde wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff and originating in Portugal (1980/81)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 9 of the Supplementary Protocol⁽¹⁾ to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic⁽²⁾ provides that, within the limits of an annual Community tariff quota of 5 000 hectolitres, customs duties on imports into the Community of Verde wines, falling within subheading ex 22.05 C I a) of the Common Customs Tariff and originating in Portugal, shall be reduced by 30 %; whereas these wines must be accompanied by a certificate of designation of origin; whereas, owing to certain characteristic features inherent in the production and marketing of the product in question, the expiry date for the validity of the tariff quota should be fixed at 30 June; whereas the tariff quota should therefore be opened for a period ending on 30 June 1981, and the volume increased to 7 500 hectolitres;

Whereas, pursuant to Articles 118 to 120 of the 1979 Act of Accession, Greece is to apply, from 1 January 1981, the provisions of the aforementioned Agreement;

Whereas the wines in question are subject to compliance with the free-at-frontier reference price; whereas the wines in question shall benefit from these tariff quotas on condition that Article 18 of Regulation (EEC) No 337/79⁽³⁾ be complied with;

⁽¹⁾ OJ No L 348, 31. 12. 1979, p. 44.

⁽²⁾ OJ No L 301, 31. 12. 1972, p. 165.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

Whereas it is in particular necessary to ensure for all Community importers equal and uninterrupted access to the abovementioned quota and uninterrupted application of the rates laid down for that quota to all imports of the products concerned into all Member States until the quota has been used up; whereas, having regard to the above principles, the Community nature of the quota can be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas, in order to reflect as accurately as possible the actual trend of the market in the products concerned, such allocation should be in proportion to the requirements of the Member States, calculated by reference to the statistics of each State's imports of the said products from Portugal over a representative reference period and also to the economic outlook for the quota period in question;

Whereas available Community statistics give no information on the situation of Verde wines on the markets; whereas, however, Portuguese statistics for exports of these products to the Community during the past few years can be considered to reflect approximately the situation of Community imports; whereas on this basis the corresponding imports by each of the Member States during the past three years represent the following percentages of the imports into the Community from Portugal of the products concerned:

Member States	1976	1977	1978
Benelux	15	11	15
Denmark	6	2	1
Germany	8	12	12
France	13	26	20
Ireland	1	1	1
Italy	45	41	39
United Kingdom	12	7	12

Whereas, in view of these factors and of the estimates submitted by certain Member States, initial quota shares may be fixed approximately at the following percentages :

Benelux	17.8
Denmark	3.0
Germany	16.1
France	19.6
Ireland	1.8
Italy	28.6
United Kingdom	13.1

Whereas, in order to take into account import trends for the products concerned in the various Member States, the quota volume should be divided into two instalments, the first being allocated among the Member States and the second constituting a reserve to cover at a later date the requirements of Member States which have used up their initial quota shares ; whereas, in order to give importers in each Member State a certain degree of security, the first instalment of the Community quota should, under the present circumstances, be fixed at 75 % of the quota volume ;

Whereas the Member States' initial shares may be used up at different times ; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, any Member State which has almost used up its initial share must draw an additional share from the reserve ; whereas this must be done by each Member State as and when each of its additional shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows ; whereas the initial and additional shares must be valid until the end of the quota period ; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission, and the Commission must be in a position to monitor the extent to which the quota volume has been used up and inform the Member States thereof ;

Whereas if, at a given date in the quota period, a considerable quantity remains unused in any Member State, it is essential that that Member State should return a significant proportion to the reserve to prevent a part of the Community quota from remaining unused in one Member State when it could be used in others ;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation relating to the administration of the quota shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. From the date of entry into force of this Regulation until 30 June 1981 the Common Customs Tariff duty on Verde wines in containers holding two litres or less, falling within subheading ex 22.05 C I a) and originating in Portugal, shall be reduced to 10.1 ECU/hl, within the limits of a Community tariff quota of 7 500 hectolitres.

Within the limits of this tariff quota Greece shall apply, as from 1 January 1981, customs duties calculated pursuant to the relevant provision of the Act of Accession.

2. The admission of Verde wines under the Community tariff quota referred to in paragraph 1 shall be conditional on production of a certificate of designation of origin corresponding to the specimen annexed hereto, endorsed by the Portuguese customs authorities. This certificate must be in accordance with Article 2(2) to (4) of Regulation (EEC) No 1120/75 ⁽¹⁾.

3. The wines in question are subject to compliance with the free-at-frontier reference price.

The wines in question shall benefit from this tariff quota on condition that Article 18 of Regulation (EEC) No 337/79 is complied with.

Article 2

1. The tariff quota laid down in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment of the quota shall be allocated among the Member States ; the shares, which, subject to Article 5, shall be valid up to 30 June 1981, shall be as follows :

	(hectolitres)
Benelux	1 000
Denmark	170
Germany	910
France	1 100
Ireland	100
Italy	1 610
United Kingdom	740

3. The second instalment of the quota, amounting to 1 870 hectolitres, shall constitute the reserve.

⁽¹⁾ OJ No L 111, 30. 4. 1975, p. 19.

4. Should a need for the products in question arise in Greece as from 1 January 1981, Greece shall levy an adequate share on the reserve to the extent that the latter so permits.

Article 3

1. If 90 % or more of a Member State's initial share as specified in Article 2 (2), or of that share minus the portion returned to the reserve, where Article 5 is applied, has been used up, that Member State shall without delay, by notifying the Commission, draw a second share equal to 15 % of its initial share, rounded up where necessary to the next unit, to the extent permitted by the amount of the reserve.

2. If, after its initial share has been used up, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used up, that Member State shall, in accordance with the conditions laid down in paragraph 1, draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded up where necessary to the next unit.

3. If, after its second share has been used up, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used up, that Member State shall, in accordance with the same conditions, draw a fourth share equal to the third.

This process shall continue until the reserve is used up.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares smaller than those fixed in those paragraphs if there is reason to believe that they might not be used up. It shall inform the Commission of its reasons for applying this paragraph.

Article 4

Each of the additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 30 June 1981.

Article 5

Member States shall return to the reserve, not later than 1 April 1981, the unused portion of their initial share which, on 15 March 1981, is in excess of 20 % of the initial volume. They may return a larger quantity if there are grounds for believing that this quantity may not be used.

Each Member State shall, not later than 1 April 1981, notify the Commission of the total quantities of the

said goods imported up to 15 March 1981, inclusive and charged against the Community quota, and of any quantities of the initial shares returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2 and 3 and shall, as soon as it has been notified, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 5 April 1981, inform the Member States of the amount in the reserve after quantities have been returned thereto pursuant to Article 5.

The Commission shall ensure that the drawing which used up the reserve is limited to the balance available and, to this end, shall specify the amount thereof to the Member State which makes the last drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all measures necessary to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that imports may be charged without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the said products established in their territory have free access to the shares allocated to them.

3. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports of the goods in question entered with customs authorities for free circulation.

Article 8

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that this Regulation is complied with.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 November 1980.

For the Council

The President

C. NEY

1. Exportador — Eksportør — Ausführer — Exporter — Exportateur — Esportatore — Exporteur :	2. Número — Nummer — Nummer — Number — Numéro — Numero — Nummer	00000	
	3. Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes PORTO		
4. Destinatario — Modtager — Empfänger — Consignee — Destinataire — Destinatario — Geadresseerde :	5. CERTIFICADO DE DENOMINAÇÃO DE ORIGEM CERTIFIKAT FOR OPRINDELSESBETEGNELSE BESCHEINIGUNG DER URSPRUNGSBEZEICHNUNG CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE CERTIFICATO DI DENOMINAZIONE DI ORIGINE CERTIFICAAT VAN BENAMING VAN OORSPRONG		
6. Meio de transporte — Transportmiddel — Beförderungsmittel — Means of transport — Moyen de transport — Mezzo di trasporto — Vervoermiddel :	7. VINHO VERDE VERDE-VIN VERDE-WEIN VERDE WINE VIN VERDE VINO VERDE VERDEWIJN		
8. Local de desembarque — Losningssted — Entladungs-ort — Place of unloading — Lieu de déchargement — Luogo di sbarco — Plaats van lossing :			
9. Marcas e números, quantidade e qualidade das vasilhas Mærker og numre, kollienes antal og art Zeichen und Nummern, Anzahl und Art der Packstücke Marks and numbers, number and kind of packages Marques et numéros, nombre et nature des colis Marca e numero, quantità e natura dei colli Merken en nummers, aantal en soort der colli	10. Peso bruto Bruttovægt Rohgewicht Gross weight Poids brut Peso lordo Brutogewicht	11. Litros Liter Liter Litres Litres Litri Liter	
12. Litros (por extenso) — Liter (i bogstaver) — Liter (in Buchstaben) — Litres (in words) — Litres (en lettres) — Litri (in lettere) — Liter (voluit) :			
13. Visto do organismo emissor — Påtegning fra udstedende organ — Bescheinigung der erteilenden Stelle — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur — Visto dell'organismo emittente — Visum van de instantie van afgifte : Certificamos que o vinho descrito neste certificado é vinho produzido na região demarcada do vinho Verde e considerado pela legislação portuguesa autêntico VINHO VERDE (Vd. tradução no nº 15 — Oversættelse se nr. 15 — Übersetzung siehe Nr. 15 — See the translation under No 15 — Voir traduction au nº 15 — Vedi traduzione al n. 15 — Zie voor vertaling nr. 15) 14. Visto da alfândega — Toldstedets attest — Sichtvermerk der Zollstelle — Customs stamp — Visa de la douane — Visto della dogana — Visum van de douane			

15. Det bekræftes, at vinen, der er i nævnt i dette certifikat, er fremstillet i afgrænset dyrkningsområde af Verde-vin området og ifølge portugisisk lovgivning er berettiget til oprindelsesbetegnelsen : »VERDE«.

Wir bestätigen, daß der in dieser Bescheinigung bezeichnete Wein im abgegrenzten Anbaugebiet von Verde-Wein gewonnen wurde und ihm nach portugiesischem Gesetz die Ursprungsbezeichnung „VERDE“ zuerkannt wird.

We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the demarcated region of Verde wine and is considered by Portuguese legislation as entitled to the designation of origin 'VERDE'.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la région délimitée du vin Verde et est reconnu, suivant la loi portugaise comme, ayant droit à la dénomination d'origine « VERDE ».

Si certifica che il vino descritto nel presente certificato è un vino prodotto nella regione delimitata del vino Verde ed è riconosciuto, secondo la legge portoghese come avente diritto alla denominazione di origine « VERDE ».

Wij verklaren dat de in dit certificaat omschreven wijn is vervaardigd in het afgebakend gebied van Verdewijn en dat volgens de Portugese wetgeving de benaming van oorsprong „VERDE“ erkend wordt.

16. (1)

- (1) Espaço reservado para outras especificações do país exportador.
(1) Rubrik forbeholdt eksportlandets andre angivelser.
(1) Diese Nummer ist weiteren Angaben des Ausfuhrlandes vorbehalten.
(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.
(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.
(1) Spazio riservato per altre indicazioni del paese esportatore.
(1) Ruimte bestemd voor andere gegevens van het land van uitvoer.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2950/80

of 11 November 1980

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for Dão wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff and originating in Portugal (1980/81)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 9 of the Supplementary Protocol⁽¹⁾, to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic⁽²⁾, provides that, within the limits of an annual Community tariff quota of 2 000 hectolitres, customs duties on imports into the Community of Dão wines, falling within subheadings ex 22.05 C I a) and 22.05 C II a) of the Common Customs Tariff and originating in Portugal shall be reduced by 30 %; whereas these wines must be accompanied by a certificate of designation of origin; whereas, owing to certain characteristic features inherent in the production and marketing of the product in question, the expiry date for the validity of the tariff quota should be fixed at 30 June; whereas the tariff quota should therefore be opened for a period ending on 30 June 1981, and the volume increased to 3 000 hectolitres;

Whereas, pursuant to Articles 118 to 120 of the 1979 Act of Accession, Greece is to apply, from 1 January 1981, the provisions of the aforementioned Agreement;

Whereas the wines in question are subject to compliance with the free-at-frontier reference price; whereas the wines in question shall benefit from these tariff quotas on condition that Article 18 of Regulation (EEC) No 337/79⁽³⁾ be complied with;

Whereas it is in particular necessary, to ensure for all Community importers, equal and uninterrupted access to the abovementioned quotas and uninterrupted application of the rates laid down for that quota to all imports of the products concerned into all Member States until the quota has been used up; whereas, having regard to the above principles, the Community nature of the quota can be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States;

whereas in order to reflect as accurately as possible the actual trend of the market in the products concerned, such allocation should be in proportion to the requirements of the Member States, calculated by reference to the statistics of each State's imports of the said products from Portugal over a representative reference period and also to the economic outlook for the quota period in question;

Whereas available Community statistics give no information on the situation of Dão wines on the markets; whereas, however, Portuguese statistics for exports of these products to the Community during the past few years can be considered to reflect approximately the situation of Community imports; whereas on this basis the corresponding imports by each of the Member States during the past three years represent the following percentages of the imports into the Community from Portugal of the products concerned:

Member States	1976	1977	1978
Benelux	42	47	41
Denmark	8	9	12
Germany	26	15	17
France	5	9	7
Ireland	1	1	1
Italy	5	1	1
United Kingdom	13	18	21

Whereas, in view of these factors and of the estimates submitted by certain Member States, initial quota shares may be fixed approximately at the following percentages:

Benelux	41.1
Denmark	9.7
Germany	18.3
France	7.0
Ireland	1.0
Italy	2.4
United Kingdom	20.5

Whereas, in order to take into account import trends for the products concerned in the various Member States, the quota volume should be divided into two instalments, the first being allocated among the Member States and the second constituting a reserve to cover at a later date the requirements of Member States which have used up their initial quota shares;

⁽¹⁾ OJ No L 348, 31. 12. 1979, p. 44.

⁽²⁾ OJ No 301, 31. 12. 1972, p. 165.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

whereas, in order to give importers in each Member State a certain degree of security, the first instalment of the Community quota should, under the present circumstances, be fixed at 75 % of the quota volume ;

Whereas the Member States' initial shares may be used up at different times ; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, any Member State which has almost used up its initial share must draw an additional share from the reserve ; whereas this must be done by each Member State as and when each of its additional shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows ; whereas the initial and additional shares must be valid until the end of the quota period ; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission, and the Commission must be in a position to monitor the extent to which the quota volume has been used up and inform the Member States thereof ;

Whereas if, at a given date in the quota period, a considerable quantity remains unused in any Member State, it is essential that that Member State should return a significant proportion to the reserve to prevent a part of the Community quota from remaining unused in one Member State when it could be used in others ;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation relating to the administration of the quota shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. From the date of entry into force of this Regulation until 30 June 1981 the Common Customs Tariff duties on Dão wines in containers holding two litres or less, falling within subheadings ex 22.05 C I a) and ex 22.05 C II a) and originating in Portugal, shall be reduced to 10.1 ECU/hl and 11.8 ECU/hl respectively, within the limits of a Community tariff quota of 3 000 hectolitres.

Within the limits of this tariff quota Greece shall apply, as from 1 January 1981, customs duties calculated pursuant to the relevant provisions of the Act of Accession.

2. The admission of Dão wines under the Community tariff quota referred to in paragraph 1 shall be

conditional on production of a certificate of designation of origin corresponding to the specimen annexed hereto, endorsed by the Portuguese customs authorities. This certificate must be in accordance with Article 2 (2) to (4) of Regulation (EEC) No 1120/75 ⁽¹⁾.

3. The wines in question are subject to compliance with the free-at-frontier reference price.

The wines in question shall benefit from this tariff quota on condition that the provisions of Article 18 of Regulation (EEC) No 337/79 are complied with.

Article 2

1. The tariff quota laid down in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment of the quota shall be allocated among the Member States ; the shares, which subject to Article 5 shall be valid up to 30 June 1981, shall be as follows :

	(hectolitres)
Benelux	920
Denmark	220
Germany	410
France	160
Ireland	25
Italy	55
United Kingdom	460

3. The second instalment of the quota, amounting to 750 hectolitres, shall constitute the reserve.

4. Should a need for the products in question arise in Greece as from 1 January 1981, Greece shall levy an adequate share on the reserve to the extent that the latter so permits.

Article 3

1. If 90 % or more of a Member State's initial share as specified in Article 2 (2), or of that share minus the portion returned to the reserve, where Article 5 is applied, has been used up, that Member State shall without delay, by notifying the Commission, draw a second share equal to 15 % of its initial share, rounded up where necessary to the next unit, to the extent permitted by the amount of the reserve.

2. If, after its initial share has been used up, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used up, that Member State shall, in accordance with the conditions laid down in paragraph 1, draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded up where necessary to the next unit.

⁽¹⁾ OJ No L 111, 30. 4. 1975, p. 19.

3. If, after its second share has been used up, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used up, that Member State shall, in accordance with the same conditions, draw a fourth share equal to the third.

This process shall continue until the reserve is used up.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares smaller than those fixed in those paragraphs if there is reason to believe that they might not be used up. It shall inform the Commission of its reasons for applying this paragraph.

Article 4

Each of the additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 30 June 1981.

Article 5

Member States shall return to the reserve, not later than 1 April 1981, the unused portion of their initial share which, on 15 March 1981, is in excess of 20 % of the initial volume. They may return a larger quantity if there are grounds for believing that this quantity may not be used.

Each Member State shall, not later than 1 April 1981, notify the Commission of the total quantities of the said goods imported up to 15 March 1981 inclusive and charged against the Community quota, and of any quantities of the initial shares returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Article 2 and 3 and shall, as soon as it has been notified, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 5 April 1981, inform the Member States of the amount in the reserve after quantities have been returned thereto pursuant to Article 5.

The Commission shall ensure that the drawing which uses up the reserve is limited to the balance available and, to this end, shall specify the amount thereof to the Member State which makes the last drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all measures necessary to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that imports may be charged without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the said products established in their territory have free access to the shares allocated to them.

3. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports of the goods in question entered with customs authorities for free circulation.

Article 8

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall co-operate closely in order to ensure that this Regulation is complied with.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 November 1980.

For the Council

The President

C. NEY

1. Exportador — Eksportør — Ausführer — Exporter — Exportateur — Esportatore — Exporteur :	2. Número — Nummer — Nummer — Number — Numéro — Numero — Nummer	00000	
4. Destinatario — Modtager — Empfänger — Consignee — Destinataire — Destinatario — Geadresseerde :	3. Federação dos Vinicultores do Dão VISEU		
6. Meio de transporte — Transportmiddel — Beförderungsmittel — Means of transport — Moyen de transport — Mezzo di trasporto — Vervoermiddel :	5. CERTIFICADO DE DENOMINAÇÃO DE ORIGEM CERTIFIKAT FOR OPRINDELSESBETEGNELSE BESCHEINIGUNG DER URSPRUNGSBEZEICHNUNG CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE CERTIFICATO DI DENOMINAZIONE DI ORIGINE CERTIFICAAT VAN BENAMING VAN OORSPRONG		
8. Local de desembarque — Losningssted — Entladungs-ort — Place of unloading — Lieu de déchargement — Luogo di sbarco — Plaats van lossing :	7. VINHO DÃO DÃO-VIN DÃO-WEIN DÃO WINE VIN DÃO VINO DÃO DÃOWIJN		
9. Marcas e números, quantidade e qualidade das vasilhas Mærker og numre, kollienes antal og art Zeichen und Nummern, Anzahl und Art der Packstücke Marks and numbers, number and kind of packages Marques et numéros, nombre et nature des colis Marca e numero, quantità e natura dei colli Merken en nummers, aantal en soort der colli	10. Peso bruto Bruttovægt Rohgewicht Gross weight Poids brut Peso lordo Brutogewicht	11. Litros Liter Liter Litres Litres Litri Liter	
12. Litros (por extenso) — Liter (i bogstaver) — Liter (in Buchstaben) — Litres (in words) — Litres (en lettres) — Litri (in lettere) — Liter (voluit) :			
13. Visto do organismo emissor — Påtegning fra udstedende organ — Bescheinigung der erteilenden Stelle — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur — Visto dell'organismo emittente — Visum van de instantie van afgifte :			
14. Visto da alfândega — Toldstedets attest — Sichtvermerk der Zollstelle — Customs stamp — Visa de la douane — Visto della dogana — Visum van de douane	Certificamos que o vinho descrito neste certificado é vinho produzido na região demarcada do vinho Dão e considerado pela legislação portuguesa autêntico VINHO DÃO (Vd. tradução no nº 15 — Oversættelse se nr. 15 — Übersetzung siehe Nr. 15 — See the translation under No 15 — Voir traduction au nº 15 — Vedi traduzione al n. 15 — Zie voor vertaling nr. 15)		

15. Det bekræftes, at vinen, der er nævnt i dette certifikat, er fremstillet i afgrænset dyrkningsområde af Dão-vin området og ifølge portugisisk lovgivning er berettiget til oprindelsesbetegnelsen : »DÃO«.

Wir bestätigen, daß der in dieser Bescheinigung bezeichnete Wein im abgegrenzten Anbaugebiet von Dão-Wein gewonnen wurde und ihm nach portugiesischem Gesetz die Ursprungsbezeichnung „DÃO“ zuerkannt wird.

We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the demarcated region of Dão wine and is considered by Portuguese legislation as entitled to the designation of origin 'DÃO'.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la région délimitée du vin Dão et est reconnu, suivant la loi portugaise, comme ayant droit à la dénomination d'origine « DÃO ».

Si certifica che il vino descritto nel presente certificato è un vino prodotto nella regione delimitata del vino Dão ed è riconosciuto, secondo la legge portoghese come avente diritto alla denominazione di origine « DÃO ».

Wij verklaren dat de in dit certificaat omschreven wijn is vervaardigd in het afgebakend gebied van Dãowijn en dat volgens de Portugese wetgeving de benaming van oorsprong „DÃO“ erkend wordt.

16. (1)

- (1) Espaço reservado para outras especificações do país exportador.
(1) Rubrik forbeholdt eksportlandets andre angivelser.
(1) Diese Nummer ist weiteren Angaben des Ausfuhrlandes vorbehalten.
(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.
(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.
(1) Spazio riservato per altre indicazioni del paese esportatore.
(1) Ruimte bestemd voor andere gegevens van het land van uitvoer.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2951/80

of 14 November 1980

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2035/80 ⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 November 1980 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1980 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	60.32
10.01 B	Durum wheat	75.92 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	35.69 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	38.73
10.04	Oats	25.49
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	64.96 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	51.65 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	98.02
11.01 B	Rye flour	63.57
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	130.85
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	105.22

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2952/80

of 14 November 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2036/80 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 % a rate of exchange based on their
effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 November 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2953/80

of 14 November 1980

amending for the seventh time Regulation (EEC) No 2793/77 on detailed rules of application for granting special aid for skimmed milk for use as feed for animals other than young calves

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/80⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2793/77⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1077/80⁽⁴⁾, fixes *inter alia* the amount of the special aid for skimmed milk for use as feed for animals other than young calves; whereas, taking into account the development of the market situation, it seems necessary to adjust both the amount of the aid and the maximum selling price of skimmed milk applied by dairies;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2793/77 is amended as follows:

1. In Article 1 (2), the amount '7.50 ECU per 100 kilograms' is replaced by '7.10 ECU per 100 kilograms'.
2. In Article 3 (1) (c), the amount '1.83 ECU per 100 kilograms' referred to in the first indent is replaced by '2.33 ECU per 100 kilograms'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 321, 16. 12. 1977, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 58.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2954/80**of 14 November 1980****making the importation into Italy of woven fabrics of man-made fibres
(continuous) (category 35), originating in Taiwan, subject to quantitative limits**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
3020/77 of 30 December 1977 on the arrangements
for imports of certain textile products originating in
Taiwan ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
255/78 of 7 February 1978 maintaining the arrange-
ments for imports into the Community of textile
products originating in Taiwan ⁽²⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3020/77
established autonomous arrangements for imports of
textiles originating in Taiwan; whereas Article 3 of
that Regulation lays down the conditions for the estab-
lishment of further quantitative limits;

Whereas imports into Italy of woven fabrics of
synthetic fibres (continuous) (category 35), originating
in Taiwan, have considerably exceeded the threshold
indicated in that Article;

Whereas it is necessary therefore to establish quantita-
tive limits for the period 1980 to 1982 on imports of
products in category 35, originating in Taiwan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

During the years 1980, 1981 and 1982, the importa-
tion into Italy of woven fabrics of synthetic fibres
(continuous), originating in Taiwan, shall be subject to
the quantitative limits indicated in the Annex hereto.

Article 2

The provisions of Regulation (EEC) No 3020/77, and
in particular those concerning the administration of
quantitative limits, shall apply to the quantitative
limits established by this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 357, 31. 12. 1977, p. 51.

⁽²⁾ OJ No L 39, 9. 2. 1978, p. 1.

ANNEX

Cate- gory	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
						1980	1981	1982
35	51.04 A IV	51.04-11 ; 13 ; 15 ; 17 ; 18 ; 21 ; 23 ; 25 ; 26 ; 27 ; 28 ; 32 ; 34 ; 36 ; 42 ; 44 ; 46 ; 48	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02 : A. Woven fabrics of synthetic textile fibres : Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn	Italy	Tonnes	600	624	649

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2955/80

of 14 November 1980

authorizing, in the Châteauneuf-du-Pape registered designation area, the additional acidification of certain products from the 1980 wine harvest

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1990/80⁽²⁾, and in particular Article 34 (4) thereof,

Whereas Article 34 (2) of Regulation (EEC) No 337/79 provides that, in years when climatic conditions have been exceptional, additional acidification may be authorized up to a limit of 1.50 grams per litre expressed in tartaric acid, or 20 milliequivalents, for certain products originating in Zone C II;

Whereas exceptional climatic conditions were experienced in the Châteauneuf-du-Pape registered designation area, which have resulted in the total acidity being lower than normal;

Whereas Article 9 of Council Regulation (EEC) No 338/79 of 5 February 1979 laying down special provisions relating to quality wines produced in specified regions⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

459/80⁽⁴⁾, provides that the conditions and limits within which the acidification of certain products may take place and the procedure whereby authorization may be granted are those laid down in Article 34 of Regulation (EEC) No 337/79;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional acidification referred to in Article 34 (2) of Regulation (EEC) No 337/79 is hereby authorized for fresh grapes, grape must, partially fermented grape must and new wine still in fermentation produced in the Châteauneuf-du-Pape area of registered designation from the 1980 wine harvest.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 57, 29. 2. 1980, p. 32.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2956/80

of 14 November 1980

fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep⁽²⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the level of the variable slaughter premium for each Member State concerned shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the amount to be charged on products leaving the Member States concerned shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas, since the United Kingdom is paying the variable slaughter premium, it is necessary for the Commission to fix the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that Member State for the week commencing 20 October 1980;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No

1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation (EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving that Member State, during the week commencing 20 October 1980, shall be as set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in the United Kingdom as eligible for the variable slaughter premium during the week commencing 20 October 1980, the level of the premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 20 October 1980, the amounts to be charged shall be as set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply with effect from 20 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

*ANNEX I***Level of variable slaughter premium for certified sheep in the United Kingdom for the week commencing 20 October 1980**

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	100-003 ECU per 100 kg of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products which left the territory of the United Kingdom during
the week commencing 20 October 1980

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		47·001
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	100·003
	2. Short forequarters	70·002
	3. Chines and/or best ends	110·003
	4. Legs	130·004
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	130·004
02.01 A IV b)	(bb) Boned or boneless	182·005
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	75·002
	2. Short forequarters	52·502
	3. Chines and/or best ends	82·502
	4. Legs	97·503
	5. Other :	
02.06 C II a)	(aa) Unboned (bone-in)	82·502
	(bb) Boned or boneless	97·503
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	130·004
	2. Boned or boneless	182·005

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2957/80
of 14 November 1980

on the issue of import licences for sheepmeat and goatmeat products originating in certain non-member countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, and in particular Article 33 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2665/80 ⁽²⁾ provides for the importation of certain sheepmeat and goatmeat products originating in certain non-member countries on special terms up to 31 December 1980; whereas it is necessary to authorize the issue of import licences for the said products;

Whereas in some cases the quantities in respect of which licence applications have been lodged exceed the quantities provided for in Regulation (EEC) No 2665/80; whereas in those cases the quantities applied for should therefore be reduced by a single percentage figure;

Whereas in other cases the quantities in respect of which licence applications have been lodged do not exceed the quantities provided for in Regulation (EEC) No 2665/80; whereas, in those cases, all the licence applications may accordingly be granted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Member States shall, on 17 November 1980, issue the import licences provided for in Regulation (EEC) No 2665/80 and applied for from 20 October to 3 November 1980 on the following conditions:

- (a) for products falling within subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff, the quantities applied for originating in non-member countries other than Yugoslavia and Romania shall be reduced by 49.44 %;
- (b) for products falling within subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff, the quantities applied for originating in:
 - Spain shall be reduced by 27.35 %,
 - Yugoslavia shall be reduced by 75.75 %,
 - Romania shall be granted in full;
- (c) for products falling within subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff, the quantities applied for originating in Iceland shall be granted in full.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 34.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2958/80
of 14 November 1980
fixing the aid for soya beans

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1614/79 of 24 July 1979 laying down special
measures in respect of soya beans ⁽¹⁾, and in particular
Article 2 (5) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1614/79 was fixed by
Regulation (EEC) No 2825/80 ⁽²⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2825/80

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the aid at present in force
should be altered as set out in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC)
No 1614/79 is hereby fixed at 16.470 ECU per 100
kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16
November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 292, 1. 11. 1980, p. 58.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2959/80
of 14 November 1980

re-establishing the levying of customs duties on lead borosilicates, falling within subheading 32.08 ex B, originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time on imports of the products in question coming from any country or territory, with the exception of those listed in Annex C thereto, once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of lead borosilicates, falling within subheading 32.08 ex B, the ceiling, calculated as indicated above, should be 70 000 European units of

account; whereas, on 10 November 1980, the amount of imports into the Community of the products in question, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 18 November 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, coming from any beneficiary country or territory, with the exception of those listed in Annex C thereto:

CCT heading No	Description
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes: ex B. Lead borosilicates

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2960/80**of 14 November 1980****abolishing the countervailing charge on table grapes originating in Greece**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1367/80⁽²⁾, and in
particular Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2845/80
of 3 November 1980⁽³⁾ introduced a countervailing
charge on table grapes originating in Greece;

Whereas the present trend of prices for these products
on the representative markets referred to in Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 668/78⁽⁵⁾, recorded or calculated in
accordance with the provisions of Article 5 of that

Regulation, indicates that the application of the first
subparagraph of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 would result in the countervailing charge
being fixed at zero; whereas the conditions specified
in the second indent of Article 26 (1) of Regulation
(EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the coun-
tervailing charge on imports of these products origi-
nating in Greece can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2845/80 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 294, 4. 11. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2961/80
of 14 November 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2912/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 2005/80 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 12. 11. 1980, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar ex B. Raw sugar other than candy sugar	15.06 25.48 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2962/80
of 14 November 1980
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2269/80 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2920/80 ⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 November 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2269/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 304, 13. 11. 1980, p. 8.

- (1) Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.
- (2) In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.
- (3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2963/80
of 14 November 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2270/80 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2921/80 ⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 November 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 304, 13. 11. 1980, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*). Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
(*) EURONORM	3-79	Brinell hardness test for steel — second edition	1.30
(*) EURONORM	4-79	Rockwell hardness test for steel (Scales A, C, B, F) — second edition	1.30
(*) EURONORM	5-79	Vickers hardness test for steel — second edition	1.40
(*) EURONORM	18-79	Selection and preparation of samples and test pieces for steel and iron and steel products — second edition	2.00
(*) EURONORM	82-79	Steel for the reinforcement of concrete with an improved bonding action — Dimensions, Mass, Tolerances — General requirements (Sheet 1 — Sheet 2)	1.80
(*) EURONORM	95-79	Heat resisting steels — Quality requirements	2.70
(*) EURONORM	96-79	Tool steels — Quality requirements	4.00
(*) EURONORM	132-79	Cold-rolled steel strip for springs — Quality requirements	1.80
(*) EURONORM	133-79	Round wire rod in non-alloy and alloy steel for the manufacture of wire for covered electrodes, for gas-shielded arc welding and for submerged arc welding — Quality standard	1.00
(*) EURONORM	138-79	Prestressing steels	3.75
(*) EURONORM	141-79	Austenitic stainless steel plate and strip for application at low temperature — Technical conditions of delivery	2.40
(*) EURONORM	142-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Quality standard	2.00
(*) EURONORM	143-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	1.30
(*) EURONORM	144-79	Round wire rod in stainless and heat resisting steel intended for the production of welding consumables — Quality standard	0.80
(*) EURONORM	147-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Quality standard	1.80
(*) EURONORM	148-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Tolerances on dimensions and shape	1.20

The following is a list all the EURONORMS so far published:

(*)	Information circular No 1	Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1-85
	EURONORM 1-55	Fontes et ferro-alliages	1-35
	EURONORM 2-57	Essai de traction pour l'acier	0-85
	EURONORM 3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0-60
	EURONORM 4-55	Essai de dureté Rockwell, échelles B et C pour l'acier	0-60
	EURONORM 5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0-60
	EURONORM 6-55	Essai de pliage pour l'acier	0-60
	EURONORM 7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0-60
	EURONORM 8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et la résistance à la traction de l'acier	0-60
	EURONORM 9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0-60
	EURONORM 11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0-75
	EURONORM 12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0-60
	EURONORM 13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0-60
	EURONORM 14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0-60
	EURONORM 15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0-60
	EURONORM 16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0-75
	EURONORM 17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1-60
	EURONORM 18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0-60
	EURONORM 19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0-60
(*)	EURONORM 20-74	Definition and classification of grades of steel, second edition	1-20
(*)	EURONORM 21-78	General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second edition	1-80
	EURONORM 22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0-75
	EURONORM 23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1-35
	EURONORM 24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0-60
	EURONORM 25-72	Aciers de construction d'usage général	1-85
(*)	EURONORM 27-74	Designation of steels, third edition	1-80
	EURONORM 28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-20
	EURONORM 29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-85
	EURONORM 30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1-00
	EURONORM 31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
	EURONORM 33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
	EURONORM 34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
	EURONORM 36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
	EURONORM 37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
	EURONORM 38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
	EURONORM 40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
	EURONORM 41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
	EURONORM 42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
	EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
	EURONORM 44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
	EURONORM 45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
	EURONORM 46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
	EURONORM 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
	EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
	EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
	EURONORM 51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
	EURONORM 52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
	EURONORM 53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0-60
	EURONORM 54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
	EURONORM 55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60

(*) EURONORM	56-77	Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.60
(*) EURONORM	57-78	Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.80
(*) EURONORM	58-78	Hot-rolled flats for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	59-78	Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	60-77	Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0.60
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0.60
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0.60
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0.60
(*) EURONORM	67-78	Hot-rolled bulb flats — second edition	0.80
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0.60
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0.60
EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
(*) EURONORM	75-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and cast irons — Photometric method —	0.80
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0.60
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0.85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1.10
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0.60
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2.70
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2.20
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1.00
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1.70
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2.20
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1.85
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1.10
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0.85
EURONORM	91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
(*) EURONORM	92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM	94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0.60
EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3.15
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0.60
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0.60
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1.70
(*) EURONORM	107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
EURONORM	108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0.60
EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1.10
(*) EURONORM	111-72	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming — Quality standard	0.80
EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2.20
EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0.60
EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0.60
(*) EURONORM	117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*) EURONORM	118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm Epstein square	1.70
EURONORM	119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à fascicule 5	4.40
EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0.60
EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0.60
(*) EURONORM	122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*) EURONORM	123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1.10

(*) EURONORM 124-77	Verification of Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM 125-77	Verification of Brinell hardness-testing machines	0.60
(*) EURONORM 126-77	Semi-processed steel strip for the construction of magnetic circuits	1.60
(*) EURONORM 127-77	Calibration of reference blocks for use with Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM 128-77	Calibration of reference blocks for use with Brinell hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM 129-76	Nickel alloy steel plate and strip for application at low temperature — Quality requirements	1.70
(*) EURONORM 130-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Quality standard	0.60
(*) EURONORM 131-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	0.60
(*) EURONORM 134-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of aluminium in non-alloy steels — Method by atomic absorption spectrophotometry —	0.80
(*) EURONORM 145-78	Tinplate and blackplate in sheet form — Qualities, dimensions and tolerances —	2.65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany:

Beuth-Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
avenue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles

in Denmark:

Dansk Standardiseringsråd,
Aurehøjvej 12, DK-2900 Hellerup

in France:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92080 Paris

in Ireland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

in Italy:

Ente Nazionale Italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands:

Nederlands, Normalisatie-Instituut — NNI —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

in the United Kingdom.

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boite postale 1003, Luxembourg 1